

PROGRAM RADA I RAZVITKA ZA 2026.

PRIJEDLOG

Gradsko dramsko kazalište Gavella

Zagreb, Frankopanska 10

MB: 01096591

OIB: 23901219315

IBAN: HR5723600001101964449

Ravnatelj/ica: Dražen Ferenčina

STRATEŠKI OKVIR

STRATEŠKI CILJEVI RAZVOJA USTANOVE

Navesti strateške (dugoročne, razvojne) ciljeve razvoja ustanove. Ukoliko postoji, navesti i naziv strateškog dokumenta ustanove iz kojeg ciljevi proizlaze. Navesti 3 do 5 općih ciljeva.

1. Gledateljicama i gledateljima u Zagrebu, ali i na gostovanjima u drugim gradovima i sredinama, kontinuirano tijekom sezone nuditi kvalitetan dramski kazališni sadržaj.
2. Na dvije (Velika scena i Mala Gavella), a po potrebi i tri (Scena atrij) scene postavljati naslove – dramske, ali i odabrane adaptacije drugih književnih rodova – svjetske i domaće baštine, kao i suvremene strane naslove te ovodobne hrvatske tekstove i autorske projekte.
3. Programom se obraćati školskoj, studentskoj, građanskoj i umirovljeničkoj publici, pokušavajući zadržati onu staru, ali i zainteresirati te u teatar u Frankopanskoj dovesti novu.
4. Kontinuirano otvarati kazalište ka koprodukcijskim suradnjama, kao i nizu drugih programa, rezidencija, koncerata i glazbenih ciklusa, ispitinih akademskih produkcija, promocija, predstavljanja, gostovanja.
5. Obnavljati i osnaživati stalni glumački ansambl dovođenjem novih članova te postavljati pred njih i ostale umjetnike zaposlenike Kazališta "Gavella" nove dramske izazove, u suradnji s odabranim vanjskim umjetnicima.
- 6.

CILJEVI USTANOVE U 2026. GODINI

Navesti specifične (kratkoročne) ciljeve koje ustanova planira ostvariti u godini na koju se Program rada odnosi.

1. Iako u 2026. godini pripremamo premijere niza klasičnih naslova (nastavno na početak sezone 2025./26. koju pak otvaramo autorskim projektom, praizvedbom suvremenog hrvatskog dramskog teksta i adaptacijom kulturnog filma naše kinematografije), oni nikada u povijesti Kazališta "Gavella" nikada nisu igrani. To su "Kockar" Fjodora Mihajloviča Dostojevskog, "Mirisi, zlato i tamjan" Slobodana Novaka i "Michelangelo Buonarroti" Miroslava Krleže. Pritom dramatizacije romana Novaka i Dostojevskog (su)potpisuju naši suvremeni dramski pisci Tomislav Zajec i Dubravko Mihanović pa već i na razini teksta očekujemo nova tumačenja klasičnih djela.
2. Prvi put publici u Hrvatskoj predstavljamo dva, nikada autorski prepletena, dramska teksta Gordana Mihića, jednog od najistaknutijih suvremenih srpskih dramatičara i scenarista.
3. Prvi put na pozornici Kazališta "Gavella" predstavljamo književni rad Jona Fosse, jednog od najznačajnijih suvremenih europskih dramatičara i dobitnika Nobelove nagrade za književnost 2023. godine.
4. Prvi put, kroz autorski projekt Kokana Mladenovića s kojim smo surađivali na višestruko nagrađivanoj međunarodnoj koprodukciji "Što na podu spavaš", publici u Zagrebu i Hrvatskoj u obliku dramskog naslova predstavljamo "Carminu Buranu".
5. Na novoizgrađenoj maloj sceni Kazališta "Gavella" radimo "Dugo putovanje u noć" Eugenea O'Neill, jedan od najsnažnijih naslova američke obiteljske drame, koji u Frankopanskoj nije postavljen gotovo pola stoljeća.

6. Prvi put, u suradnji s umjetničkom organizacijom Khaos kolektivom, kroz formu rezidencije gostujućih umjetnika u Kazalištu "Gavella" stvaramo predstavu koja nastaje iz serije podcasta, kako bismo zajedno istražili mogućnosti takve za naš teatar dosad netipične prakse.
7. Kroz tradicionalni festival Kazališta "Gavella", "Gavelline večeri", zagrebačkoj publici predstaviti ćemo okupljene neke od trenutnih vrhunaca hrvatskih i regionalnih kazališnih kuća.
8. Kroz program "Grad u Gavelli", koji je pod imenom "G - točka" u našem atriju prije više godina imao uspješni izvedbeni život, u formi koja talk-show spaja s koncertom predstaviti ćemo neke od naših trenutno najzanimljivijih umjetnika iz različitih umjetničkih djelatnosti.
9. Kroz program "Ciklus klasične i jazz glazbe u Gavelli", koji se već etablirao kao prepoznatljiva kontinuirana koncertna aktivnost u našem kazalištu, predstaviti ćemo niz naših istaknutih klasičnih i jazz glazbenika.
10. Nastavljamo suradnju s udrugom Alternator koja prilagođava praćenje predstava osobama s oštećenjem sluha i vida.

USKLAĐENOST S PROGRAMOM RAZVOJA KULTURE GRADA ZAGREBA

Ukratko obrazložite na koji način provedba programa rada i razvoja ustanove doprinosi ostvarenju strateških ciljeva Programa razvoja kulture Grada Zagreba 2024. – 2030. Pregled mjera i aktivnosti vezanih uz pojedine posebne ciljeve dostupan na stranicama Grada Zagreba: (<https://zagreb.hr/kultura/12>)

PC 1: Stabilizirati i unaprijediti uvjete umjetničkog i kulturnog rada i stvaralaštva te osnažiti razvojne, eksperimentalne i inovativne stvaralačke prakse

Odabirom klasičnih naslova ispunjavamo jednu od naših misija, a to je da zagrebačkoj publici, kao i onoj koja će naše predstave vidjeti na gostovanjima u Hrvatskoj i inozemstvu, ponudimo kazališne poglede na "velika" dramska i prozna djela; istodobno, klasični naslovi koje u 2026. godini pripremamo, u Kazalištu "Gavella" nikada nisu igrani, te su kao takvi poticaj za nova propitivanja, redateljsko-dramaturško-glumačka istraživanja i otvaranja intrigantnih sadržajno-formalnih sklopova. Ka novim pogledima, u dosad, u našem teatru nepostavljanu dramsku književnost usmjerene su i najavljene premijere Fossea i Mihića, uz povratak O'Neillu nakon niza desetljeća; s druge strane, tu je i niz projekata naglašenije usredotočenih na eksperimentalan pristup i stvaranje materijala manje uobičajenim putem, s ciljem nastanka cjelina koje će intrigirati i svojom inovativnošću; takvi su naslovi suradnja s Khaos kolektivom te autorski projekt "Carmina Burana". I dodatni programi Kazališta "Gavella" u 2026. godini, od "Grada u Gavelli" do "Ciklusa klasične i jazz glazbe u Gavelli", rezultat su našeg nastojanja da vrata teatra u Frankopanskoj otvorimo i drugim, ne samo kazališnim, medijima, praksama i iskustvima.

PC 2: Povećati dostupnost i uključivost kulture i umjetnosti te kulturnog i umjetničkog obrazovanja

Odabir naslova i autorskih timova u Kazalištu "Gavella" u 2026. godini takav je, da odražava našu želju da programom obuhvatimo različitu publiku i obratimo joj se: od školske, preko studentske i građanske, do umirovljeničke. Kako bismo za naš program zainteresirali i one kojima kazališna umjetnost možda nije primarno polje gledateljskog interesa, održavamo i dodatne programske cikluse, poput "Grada u Gavelli" i "Ciklusa klasične i jazz glazbe u Gavelli", kojima u teatar nastojimo dodatno privući i čitatelje / gledatelje / slušatelje književnih, glazbenih i drugih sadržaja. Skupinama publike te njihovim modelima dolaženja u kazalište prilagođeni su i naši cjenovni modeli kupnje ulaznica, pri čemu su neki od navedenih programa besplatni. Pored tribina (npr. vezanih uz prvu premijernu predstavu u ovoj sezoni, "U ime majke", autorski projekt Anice Tomić i Jelene Kovačić), suradnji s pojedinim udrugama s ciljem uključivanja i gledatelja kojima je praćenje kazališne izvedbe inače otežano ili onemogućeno (prilagodba predstava s repertoara osobama s oštećenjem vida (audiodeskripcija) i onima s oštećenjem sluha (titlovi)), tu je i komunikacija sa studentima u vidu predavanja / vježbi. Naime, na tragu masterclassa koji će Aleksandar Popovski održati u Gavelli, a vezano uz predstavu "Cyrano de Bergerac" Edmonda Rostanda, premijerno izvedenu 2025., u Kazalištu "Gavella", i Kokan Mladenović će, uz premijeru "Carmine Burane", u Gavelli održati masterclass u 2026.

PC 3: Ojačati međunarodnu relevantnost zagrebačke umjetničke i kulturne scene

Pored međunarodne koprodukcijske suradnje, koju na Krležinom "Michelangelu Buonarottiju" planiramo ostvariti s Centrom za kulturu Tivat iz Crne Gore, u sklopu čijeg bismo ljetnog programa premijerno i odigrali predstavu, u 2026. nam je godini u planu niz gostovanja; pored gostovanja u Hrvatskoj te na domaćim festivalima, tu su i predviđena međunarodna gostovanja, poput onog na Infant festivalu u Novom Sadu, Sterijinom pozorju u Novom Sadu i "Danima Jurislava Korenića" u Sarajevu.

PC 4: Osnažiti ulogu kreativnih industrija, umjetnosti i kulture u održivom urbanom razvoju i transformaciji grada te razvoju kulturnog turizma

Kazalište "Gavella" na repertoaru ima niz predstava nastalih u koprodukcijskim suradnjama s drugim kazališnim kućama (HNK u Osijeku, Kazalište Virovitica) te nezavisnim skupinama (Montažstroj, RadioTeatar Bajsic i prijatelji), a s takvom praksom nastavljamo i u 2026. godini, tijekom koje planiramo koprodukcijske suradnje s Kulturnim i multimedijским centrom Bjelovar, Khaos kolektivom te Centrom za kulturu Tiva iz Crne Gore. Kroz svaku od ovih suradnji, odnosno specifičnost projekata koji tako nastaju, Kazalište "Gavella" sudjeluje u razmjeni resursa i iskustava te transformira svoje produkcijske okvire i modele, kao gradskog dramskog kazališta. U tom smislu inkluzivne su i transformativne i suradnje koje provodimo i kroz "Grad u Gavelli" te "Ciklus klasike i jazzu u Gavelli", uključujući u njih glazbenike, književnike i umjetnike iz drugih medija i "scena", a takvi programi preoblikuju i cjelinu gradske kulturne ponude i održivog urbanog razvoja. Pritom u najavljenim naslovima odabirom tema i njihovom scenskom obradom otvaramo prostore društvenog dijaloga. U segmentu kulturnog turizma Kazalište "Gavella" dosad je već surađivalo s Turističkom zajednicom grada Zagreba, najintenzivnije na projektima koje smo radili u Tunelu Grič, a želja nam je da se takva suradnja nastavi. Edukativne vođene ture po kazalištu namijenjene srednjoškolcima, dodatno povezuju naš umjetnički rad s lokalnom zajednicom i mlađom publikom.

PC 7: Unaprijediti upravljanje u kulturi i razviti nove modele sudioničkog upravljanja

Niz modela suradnje s drugim akterima kulturne i umjetničke scene u Zagrebu, Hrvatskoj i u inozemstvu koje smo ostvarili i nastavljamo ih ostvarivati u 2026. godini pokazuju da je nam je cilj otvoreno kazalište - institucija koja djeluje kao zajednički prostor suradnje umjetnika (onih koji su zaposleni u Kazalištu "Gavella", onih koji rade na nezavisnoj sceni te onih koji dolaze iz drugih kazališnih kuća, no jednako tako i umjetnika iz drugih medija i prostora djelovanja) i publike (npr. u Kazalištu "Gavella" već niz godina održava se "Gavella Fair", festival svih naših predstava, gdje nagrađene odabire publika), pri čemu su nam u fokusu dijalog i stalna evaluacija programa.

PROGRAMSKA DJELATNOST

Molimo predstaviti programe prema strukturi kako slijedi. Kategorije i nazivi programa moraju biti u skladu s priloženom tablicom. Popis djelatnosti/područja, tipova programa i vrsta programa u priloženim uputama. S ponuđenih izbornika pažljivo odaberite valjane kategorije. Programe dodajete klikom na oznaku plus u donjem desnom kutu sekcije koju popunjavate.

POPIS PROGRAMA

KAZALIŠNA DRAMSKA UMJETNOST

1. Umjetnička produkcija

1.2 Produkcija **PREDSTAVE**

Gordan Mihić: SAMCI

Redatelj: Krešimir Dolenčić

Premijera: siječanj 2026., Velika scena

U suradnji s Gradskom kazališnom kućom Bjelovar u Kazalištu "Gavella" pripremamo koprodukcijску predstavu koja po prvi put spaja i isprepliće dva dramska naslova Gordana Mihića, "Gospodina Foku" i "Sirote male hrčke". Mihić je bio srpski dramski pisac, redatelj i scenarist, profesor na beogradskom Fakultetu dramskih umjetnosti; autor je scenarija za neke od najomiljenih jugoslavenskih serija (poput npr. "Kamiondžija" ili "Povratka otpisanih") te niza nezaobilaznih filmskih naslova (kao što su Paskaljevići "Čuvar plaže u zimskom periodu" i "Pas koji je voleo vozove", Pavlovićev "Kad budem mrtav i beo" ili Kusturićini "Dom za vešanje" i "Crna mačka, beli mačor"), a najveći uspjeh vjerojatno je postigao ratnom komedijom "Balkan ekspres". "Foka" i "Hrčki" kod nas nisu igrali na pozornicama, a riječ je o izuzetno zanimljivim, glumstvenim komadima, gdje se teatar apsurdna susreće s prepoznatljivim duhom srpske komediografije. U "Hrčkima" tako dva službenika iz dosade i egzistencijalne ulijenjenosti igraju naoko bezazlenu igru koja prerasta u svađu, a ova u sukob dalekosežnih političkih posljedica, u "opću pomutnju koja dovodi do smjene vlasti"; "Foka" je pak najpoznatiji kao dio Mihićeve televizijske antologije kratkih romantičnih komedija, koje je pod nazivom "Samci" režirao Aleksandar Đorđević. Ovaj bjelovarsko-zagrebački kazališni spoj, u režiji Krešimira Dolenčića, okuplja i intrigantnu glumačku ekipu iz obje kazališne kuće.

KAZALIŠNA DRAMSKA UMJETNOST

1. Umjetnička produkcija

1.2 *Produkcija PREDSTAVE*

K. Grubiša, I. Jurinić, L. Nekić: PONOĆNI KOTAČI

Redatelj: Dražen Krešić

Rezidencija u GDK "Gavella": listopad 2025. – travanj 2026.

Premijera: travanj 2026., Mala Gavella

Rezidencijalna suradnja Kazališta "Gavella" i Khaos kolektiva odigravala bi se u dvije etape. Od listopada 2025. do travnja 2026. autorski tim Khaos kolektiva boraveći u prostorima teatra u Frankopanskoj, u suradnji s glumcima našeg ansambla, snimio bi i emitirao seriju podcasta koja bi na duhovit i polemičan način pratila kazalište i njegovu dnevnu i produkcijsku praksu. Iz toga bi pak (slično kao s projektom "Zagreb 2020" koji je krenuo kao serija kratkih videa, da bi se potom pretvorio u predstavu) nastala predstava koja bi od travnja 2026. igrala na sceni Male Gavelle – duodrama Lare Nekić, nove članice našeg ansambla, i Igora Jurinića. Ideja za autorski projekt radnog naslova "Ponoćni kotači" proizašla je iz iskustva članova Khaos kolektiva na kazališnoj pozornici i pred kamerom. U njihov pristup utkan je pojam Gesamtkunstwerkea, odnosno, misao o cjelovitosti umjetničke izvedbe. Ova u konačnici multimedijalna, interdisciplinarna "kozmička duodrama" željela bi obuhvatiti izvedbenost u mnogim njezinom formama: glumi, dramskoj i satiričnoj, plesu, pjevanju, lutkarstvu, akrobatici, klauneriji... Khaos kolektiv mlada je umjetnička organizacija rođena u želji i težnji prema slobodnim kreativnim iskazima, u čijoj se grupnosti niz mladih autora usmjerio prema različitim "nezavisnim i neizvjesnim" umjetničkim praksama.

KAZALIŠNA DRAMSKA UMJETNOST

1. Umjetnička produkcija

1.2 *Produkcija PREDSTAVE*

Jon Fosse: POSJET

Redatelj: Zlatko Sviben

Premijera: ožujak 2026., Mala Gavella

"Odem u tajno mjesto u sebi i pišem. Ali ne znam ništa o tom mjestu...", izjavio je u jednom razgovoru Jon Fosse. Norveški dramatičar, romanopisac, pjesnik, esejist, prevoditelj, dobitnik Nobelove nagrade za književnost 2023. godine, kao autor dramskih tekstova izuzetno je produktivan. Iako kaže da se toliko zasitio kazališta da više ne odlazi na premijere svojih komada, najprevođeniji je i najizvođeniji norveški dramski pisac poslije Henrika Ibsena. Isprva je smještan u tzv. "novu europsku dramu", no pod tim nazivnikom i tako su bili okupljeni pisci različitih poetika i stilova. Fosse je otpočetak inzistirao na svojoj dramskoj metodi i njezinom razvoju, isprva ne nailazeći na opće odobravanje, te je stvorio niz naslova ispisanih u dosljednom ključu, komornih, situacijski nerazvedenih, uvjerenih u to da je neizgovoreno, prešućeno važno barem koliko i replike dijaloga koje su pak pomno ritmizirane i funkcioniraju kao "vrhovi ledenih santi", gdje se ispod površine skriva mnogo toga, višeznačnog, kompleksnog, dubokog. Kod njega nema ni brutalnosti, ni provokativnosti, ni želje da se šokira; zanima ga usamljenost, nemir, nesnalaženje, ono iza, "nejasno nešto". Likovi mu se izražavaju škrto, lapidarno, sputano, ponekad je i teško reći što se zapravo dogodilo. U hrvatskom kazalištu Fosse je dosad izvođen ("Varijacije o smrti" u HNK Split, "Noć pjeva pjesme svoje" u ZKM-u, "Majka i dijete" u INK Pula), no nikada u Kazalištu "Gavella", gdje će njegov "Posjet" režirati Zlatko Sviben, redatelj čiji je "Zločin i kazna" u našem teatru odigran gotovo sto puta.

KAZALIŠNA DRAMSKA UMJETNOST

1. Umjetnička produkcija

1.2 *Produkcija PREDSTAVE*

Slobodan Novak

MIRISI, ZLATO I TAMJAN

Redatelj: Zrinko Ogresta

Autor dramatizacije: Tomislav Zajec

Premijera: travanj 2026., Velika scena

"Mirisi zlato i tamjan" Slobodana Novaka od onih je romana koji izmiču jednoznačnim definicijama. Označiti ga možemo kao egzistencijalistički roman, filozofski traktat, alegoriju, a možda i kao roman s ključem, međutim, svaka čvrsta odredba kao da istovremeno isključuje sve druge, pa je možda najbolje reći kako je riječ o jednom od najznačajnijih i najkompleksnijih romana hrvatske književnosti uopće. Objavljen 1968., roman je alegorijska slika jednog političkog sistema, no zamašnjak mu se nedvojbeno širi i prema drugim važnim

temama, poput usamljenosti, prolaznosti, igara moći, odnosa urbanog i ruralnog, neispunjenih osobnih očekivanja, ali i propitivanja života kao niza slučajnosti ili pak kao sudbinske determiniranosti prošlošću. Roman je višestruko adaptiran kako za film i radijske izvedbe, tako i za kazalište, pri čemu je predstava Božidara Violića preizvedena 1974. godine u Teatru &TD, iz mnogo razloga zapamćena kao jedna od prekretnica hrvatskog kazališta. U novom čitanju redatelja Zrinka Ogreste i autora dramatizacije Tomislava Zajeca, "Mirisi, zlato i tamjan" pokazat će da alegorija o umirućoj starici i njezinom slučajnom skrbniku s vremenom nije izgubila na aktualnosti i svježini. Novakovi motivi u novoj izvedbenoj inscenaciji ponovno će propitati prozne rukavce, ali i pokazati neprolaznost bogatih uvida u našu suvremenost, koja je i nakon svih burnih političkih promjena u svojim korijenima ostala bolno istom. Uz to, u vremenu u kojem suvremeni modeli komunikacije i (samo)reprezentacije predstavljaju novu normu društvene stvarnosti, čini se da je i jedna od temeljnih Novakovih teza o otoku kao mjestu potpune izolacije istovremeno možda geografski zastarjela, ali je šire društveno, u kontekstu novih paradigmi samoće i traganja za smislom, itekako živa i možda još aktualnija. Temeljna ideja ove predstave stoga će biti upravo u traganju za smislom i borbi protiv svake vrste odustajanja u vremenu i prostoru obilježenom fenomenom nove samoće.

KAZALIŠNA DRAMSKA UMJETNOST

1. Umjetnička produkcija

1.2 *Produkcija* PREDSTAVE

Miroslav Krleža : MICHELANGELO BUONAROTTI

Redatelj: Dražen Ferenčina

Premijera u Tivtu: srpanj 2026.

Premijera u GDK "Gavella": listopad 2026., Velika scena

U suradnji Kazališta "Gavella" i Centra za kulturu Tivat planiramo postaviti "Michelangela Buonarottija", jednu od drama okupljenih u Krležinim "Legendama". Ova ekspresionistička jednočinka "zbiva se jednog proljetnog jutra, u Sisktini, na skelama, kada je Michelangelo slikao 'Dan gnjeva Gospodnjeg'" i usredotočena je na motive poput kreativnosti koja dovodi do neslaganja sa sredinom, sukoba između "narudžbe" i "kreacije", konvencionalnih gledišta i umjetnikove vizije. Krleža se nerijetko identificira sa slikarima (neki od važnijih likova njegovih djela, kao što su Leone Glembay ili Filip Latinovicz, slikari su), a ta se identifikacija osjeća i ovdje: Michelangelo je umjetnik u krizi vjere, suočen s "titanskom i demijurškom snagom stvaranja" u "vjekovnoj borbi između slobode i prinude". Činjenica da u trenutku drame upravo nastaje Sikstina, jedno od čudesnijih dostignuća ljudske likovnosti, naravno, nezanemariva je, jer kroz prizmu rada na takvom djelu (dramski) sukobi i snoviđenja dodatno se intenziviraju. U Michelangelovom bunilu smjenjuju se neobični prizori i likovi: od krčmi i balova, do inkvizitora i lomača, od "zirkanja u taj prokleti strop", gdje nema ničega, do slika preobilja, ekspresionistički simultanih i ekstatičnih. U režiji Dražena Ferenčine, "Michelangelo Buonarotti" računa na ambijentalnost prizorišta u Tivtu, kao i na prilagodbu zatvorenoj pozornici Kazališta "Gavella", a isto tako i na susret glumaca iz dvaju teatarskih sredina.

KAZALIŠNA DRAMSKA UMJETNOST

1. Umjetnička produkcija

1.2 Produkcija PREDSTAVE

Autorski projekt Kokana Mladenovića: CARMINA BURANA

Redatelj: Kokan Mladenović

Premijera: veljača 2026., Velika scena

"Carmina Burana" ("Buranske pjesme", "Pjesme iz Beuerna") rukopisna je zbirka od 228 srednjovjekovnih pjesama. Autori su im golijardi – putujući studenti i klerici koji su se u razdoblju od XI. do XIII. st., u ozračju križarskih ratova, u Engleskoj, Francuskoj i Njemačkoj uzdržavali sastavljanjem i izvođenjem igrokaza i pjesama na latinskom jeziku. Pjesme im "govore o vinu, senzualnoj ljubavi, mladosti, sa satirom obično uperenom protiv crkvene hijerarhije i postojećega ćudoređa." U ovoj zbirci pjesme su raspoređene tematski: opore moralne i satiričke invektive, napose protiv simonije (kupnja ili prodaja crkvenih službi, časti ili beneficija za novac) (1–55), ljubavne pjesme (56–186), krčmarske napitnice o vinu, plesu i kocki (187–226), te dva dramska prikazanja Kristove muke (227–228). "Zbirka je svjedočanstvo izražajne inventivnosti vrhunski obrazovane srednjovjekovne boeme", a "osjećaj materijalnosti jezičnih zvukova i oblika istaknut je učestalim kalamburima, profinjenim rimama i akustičkim slikama, te pripjevima na narodnim jezicima." "Carmina Burana" vjerojatno nam je najpoznatija preko glazbe, istoimene kantate (1937.) Carla Orffa koji je preuzeo 25 pjesama iz zbirke, te je kao takva uprizorena ili kao koncert, ili kao balet, no – koliko nam je poznato – ne i kao dramska predstava. A ona u Kazalištu "Gavella" nastaje kroz autorski projekt Kokana Mladenovića, čije metode rada na tekstualnom predlošku uključuju svojevrsno kolektivno autorstvo i slobodno ispreplitanje literarnog i materijala nastalog iz zajedničkih improvizacija. Odabir pjesama iz "Carmina Burane" na hrvatski je preveo Zlatko Šešelj.

KAZALIŠNA DRAMSKA UMJETNOST

1. Umjetnička produkcija

1.2 Produkcija PREDSTAVE

Eugene O'Neill : DUGO PUTOVANJE U NOĆ

Redatelj: Vanja Jovanović

Premijera: studeni 2026., Mala Gavella

Nazivan "ocem američke drame", dobitnik Nobelove nagrade za književnost i višestruki dobitnik Pulitzer, O'Neill je i danas itekako zanimljiv pozornicama, u svojim tekstovima spajajući psihološki realizam s nekim avangardnim postupcima. U dramama mu je moguće pronaći elemente "obiteljskog realizma", odnosno subverzivne drame, ali i naturalizma, simbolizma, ekspresionizma pa i apsurda. Redateljsko, dramaturško, izvedbeno ga pročitati zato nipošto nije zadatak s unaprijed ponuđenim odgovorima. "Dugo putovanje u noć"

O'Neillov je vjerojatno najpoznatiji naslov, potresni obiteljski kvartet koji ponire što je dublje moguće pod površinu odnosa dvoje supružnika i njihovih sinova. "Kronika jednoga dana u životu obitelji Tyrone", sabijena u intenzivnom, zgusnutom vremensko-prostornom materijalu, progovara o borbi s alkoholizmom, ovisnošću, bolešću, no ponajprije o (ne)sposobnosti da se doista suočimo sa samima sobom i svojim najbližima. O'Neill je želio da se ova drama objavi i izvede tek nakon njegove smrti, zbog niza podudarnosti s piščevom autobiografijom, odnosom s partnericama i djecom i tragedijama koje su mu premrežile obiteljski život. Ipak, puno je ljubavi u ovome tekstu, ili barem potrage (potrebe) za njom, a slojevitost protagonista čini je silno glumstvenim materijalom, koji će na našoj maloj sceni oživjeti u redateljskoj viziji Vanje Jovanovića.

KAZALIŠNA DRAMSKA UMJETNOST

1. Umjetnička produkcija

1.2 Produkcija PREDSTAVE

Fjodor Mihajlovič Dostojevski: KOCKAR

Redatelj: Ivan Planinić

Autori dramatizacije: Dubravko Mihanović i Ivan Planinić

Premijera: prosinac 2026., Velika scena

Dostojevski je često kockao i navodno "gotovo mazohistički gubio sve što je imao uza se". Autobiografski elementi ovog romana, dakle, očiti su, a razdiruću strast koju donosi kocka autor je opisao skicirajući svog protagonista: "On je kockar, ali nije običan kockar, on je i pjesnik, a potreba za kockom i rizikom oplemenjuje ga u vlastitim očima, premda je kockajući do krajnjega financijskog i fizičkog iscrpljenja svakodnevno prolazio svojevrsni pakao."

"Kockar" tako govori o Rusu u inozemstvu (što je specifično okružje, gotovo mentalitet) kroz nekoliko ljubavnih odnosa; on se svog kockarskog poroka stidi, no predavanje riziku suviše mu je uzbudljivo i ne može mu se oduprijeti. "U imaginarnom gradiću Ruletenburgu nalazimo skromnog učitelja Alekseja Ivanovića u društvu stranaca koji kockaju. Zaljubljen u svoju učenicu Polinu, usvojenicu starog generala kojem prijeti financijska propast, Aleksej učestvuje u vrtoglavim događajima ispletenim oko društva omamljenog mirisom novca..."

Glavni ženski lik u romanu zove se isto kao i tadašnja ljubav Dostojevskog, Apolinarija Suslova, s kojom je bio u Europi 1863., kada je i počeo opsesivno kockati. Polina je imala 21. godinu kada je upoznala Dostojevskog te je postala prototipom za nekoliko njegovih nezaboravnih ženskih likova: osim Poline u "Kockaru", i Nastasje Filipovne u "Idiotu", Katherine Ivanovne Marmeladove u "Zločinu i kazni"... Redatelj Ivan Planinić i dramaturg Dubravko Mihanović u Kazalištu "Gavella" uspješno su rastvorili Krležinu "Legendu" u

Tunelu Grič, a s "Kockarom" bi trebali ispitati današnje scenske mogućnosti još jednog, ovaj put proznog klasičnog djela, kroz niz kompleksnih, živopisnih likova uronjenih u kovitlac ovisnosti.

KAZALIŠNA DRAMSKA UMJETNOST

3. Javna događanja

3.0.1 FESTIVALI (kazališni ili filmski ili glazbeni)

39. GAVELLINE VEČERI

studen 2026.

Pored planiranih premijera u 2025. godini, u studenom bi se trebale održati i 39. "Gavelline večeri". Kao i prethodnih godina, na festivalu će moći sudjelovati javna kazališta i kazališne zajednice u Hrvatskoj, kao i kazališta izvan Hrvatske, koja njeguju dramski repertoar, a sudjelovati mogu one predstave čija je premijera održana od 1. rujna protekle do 15. lipnja tekuće godine. Na kraju festivala tročlano prosudbeno povjerenstvo, sastavljeno od dvoje kazališnih djelatnika iz Hrvatske i jednog iz inozemstva, dodjeljuje četiri nagrade: za najbolju žensku, odnosno mušku ulogu, za najbolju režiju te za najbolju predstavu. U svojih više od trideset godina postojanja "Gavelline večeri" upoznavale su publiku našeg najvećeg grada s vrhunskim kazališnim ostvarenjima, posljednjih godina iz Hrvatske te zemalja u regiji. Festival izvrsnosti u kazalištu, što je glavni kriterij odabira predstava na "Večerima", nastoji promicati temeljno redateljsko i pedagoško načelo Branka Gavelle – suigru, između izvođača na sceni, te izvođača i publike, kroz kazališne susrete i dijaloge.

KAZALIŠNA DRAMSKA UMJETNOST

3. Javna događanja

3.3 KONCERTI - ciklusi

2. CIKLUS KLASIČNE I JAZZ GLAZBE U GAVELLI

Umjetničko vodstvo: Šimun Matišić

Program se održava u formatu od dva koncerta mjesečno, jedan klasične, drugi jazz glazbe
Mala Gavella i Scena Atrij.

Nakon što smo tijekom 2025. godine, pod umjetničkim vodstvom Šimuna Matišića, održali niz klasičnih i jazz koncerata na dva prizorišta, Maloj Gavelli i Sceni Atrij, želja nam je nastaviti s programom "CIKLUS KLASIČNE I JAZZ GLAZBE U GAVELLI" i u 2026. U centru Zagreba već dugo nedostaje klasičnih koncertnih prostora, a pogotovo jazz klubova, kojih zapravo ni nema te je ovakva vrsta programa, držimo, od važnosti za zagrebačku glazbenu scenu, no predstavlja i svojevrsno istraživanje muzičkog konteksta u prostoru kazališta. Sličnih ciklusa, koliko nam je poznato, kod nas nema, a pokazalo se da je i publici i izvođačima zanimljivo sudjelovati u programu koji na ovaj način spaja klasičnu i jazz glazbu. Iako je njihova bliskost već odavno jasna, zanimljivo je da vrlo često jazz glazbenici imaju klasičnu naobrazbu, a sve

češće susrećemo glazbenike koji se podjednako angažirano bave ili su barem kao publika zainteresirani za klasiku i jazz, pa se onda samo od sebe nameće da se te dvije vrste, koje naravno imaju svoje velike razlike te ih ovaj program ni na koji način ne želi osporiti, spoje u jednom ovakvom ciklusu.

KAZALIŠNA DRAMSKA UMJETNOST

3. Javna događanja

3.0.1 MULTIDISCIPLINARNA događanja - festivali dr. javna događanja kulturno-umj. programa iz razl. djelatnosti

GRAD U GAVELLI

Scena Atrij

Riječ je o svojevrsnom produžetku / nastavku iznimno posjećene "G-točke" koja se od 2016., održavala u atriju našeg kazališta te se u kratko vrijeme profilirala u jedan od prepoznatljivih kulturnih događanja u Zagrebu. Inzistirajući na međusobnom preplitanju različitih umjetnosti kroz nastupe književnika, ilustratora, glazbenika i drugih umjetnika unutar istog tematskog okvira, program je uspio spojiti različitu publiku: onu sklonu isključivo književnim, ili pak isključivo kazališnim ili muzičkim događajima, ali i publiku različite dobi. I "Grad u Gavelli" spaja umjetničke scene kroz nastupe / razgovore s književnicima, likovnim, glazbenim, plesnim, filmskim i kazališnim umjetnicima i ostalim radnicima u kulturi, kroz zajednički program i nastup uživo. Projekt je zamišljen kao predstavljanje različitih umjetničkih praksi sa svojim specifičnostima, ali i prostor susreta i dijeljenja raznovrsnih iskustava, metodologija i rezultata stvaranja. Nakon što ćemo od jeseni 2025. publici Kazališta "Gavella" predstaviti dva izdanja "Grada u Gavelli", namjera nam je s tim programom nastaviti i u 2026. godini.

KAZALIŠNA DRAMSKA UMJETNOST

4. Edukativne i sudioničke aktivnosti

4.0.2 Kreativne RADIONICE i sl. aktivnosti UMJETNIČKOG STVARALAŠTVA za neprofesionalne sudionike (građanstvo)

MASTERCLASS: KOKAN MLADENOVIĆ

Masterclass u trajanju od 5 dana održat će se u Maloj Gavelli i namijenjen je studentima ADU, građanstvu i ostalim zainteresiranima za rad u kreativnoj industriji.

Kokan Mladenović je rođen u Nišu, Srbija, 1970. godine.

Završio je srednju glumačku školu u Nišu, u klasi Mime Vuković-Kurić. Diplomirao je na Katedri za kazališnu i radio režiju Fakulteta dramskih umjetnosti u Beogradu 1993. godine, u klasi Miroslava Belovića i Nikole Jevtića.

Režije (izbor):

Shakespeare, Buñuel, Müller „Hamlet“; Harms „Slučajevi“; Tirso de Molina „Seviljski zavodnik i kameni gost“; Beaumarchais „Figarova ženidba“; Aristofan „Lizistrata“, „Mir“, „Pravda“; Agota Kristof „Velika bilježnica“; Dušan Kovačević „Maratonci trče počasni krug“, „Balkanski špijun“, „Sabirni centar“; Henrik Ibsen „Peer Gint“; Shakespeare „Bogojavljenjska noć“, „San ljetne noći“, „Ukročena goropadnica“, „Romeo i Julija“; Ljubomir Simović „Putujuće kazalište Šopalović“; Baricco „Ilijada“; Goran Petrović, K. Mladenović „Opsada crkve Svetog Spasa“, Goran Stefanovski „Bakanalije“; Mihail Bulgakov, K. Mladenović „Majstor i Margarita“; J. R. Tolkien, K. Mladenović „Hobit“; J. M. Barrie, M.

Stojanović „Petar Pan“; Enda Walsh „Disko svinje“; Fosse, Kander, Ebb „Chicago“; Rado, Ragni, MacDermot „Kosa“; Madač „Čovjekova tragedija“; Maja Pelević „Narančina kora“, „Ja ili neko drugi“; Goldoni „Sluga dvaju gospodara“, K. Mladenović „Zona Zamfirova“, mjuzikl po djelu Stevana Sremca; Beaumarchais, K. Mladenović, Djarmati „Opera ultima“; Eshil „Okovani Prometej“, Alexandre Dumas „Tri mušketira“ ...

Uspješno je režirao u kazalištima u Sloveniji, Mađarskoj, Rumunjskoj, Hrvatskoj, Bosni i Hercegovini te Crnoj Gori. Stručno se usavršavao u New Yorku, Londonu, Avignonu i Moskvi.

Bio je umjetnički direktor kazališta „Dadov“, umjetnički direktor Narodnog pozorišta u Somboru, direktor Drame Narodnog pozorišta u Beogradu i ravnatelj kazališta „Atelje 212“ u Beogradu.

Za svoj rad dobio je nagradu „Bojan Stupica“ kao i sve druge značajne nagrade na festivalima u Srbiji i Crnoj Gori.

KAZALIŠNA DRAMSKA UMJETNOST

3. Javna događanja

3.2 Izvedbe PREDSTAVA - repertoarni program

U 2026. godini na repertoaru kazališta održat će se, osim novih produkcija koje su u planu realizacije za 2026. godinu, sljedeći naslovi:

E. Rostand: Cyrano de Bergerac

Autorski projekt P. Bajsić, P. Matvejević, O. Savičević-Ivančević: Mediteranski brevijar, na valovima Radio Mediterana

O. von Horvath: Don Juan se vraća iz rata

Autorski projekt Boruta Šeparovića: Slijepi vode slijepe

F. Šovagović: Sokol ga nije volio

Euripid: Medeja

Autorski projekt A. Tomić i J. Kovačić: U ime oca, u ime majke

Z. Berković: Rondo

F. Zeller: Majka

Autorski projekt Svjetlomraka: Spaljena

M. Matišić: Moji tužni monsturi

I. Bodrožić: Hotel Zagorje

E. Tomić: Your love is king

MEĐUNARODNA I MEĐUGRADSKA SURADNJA

A. MEĐUGRADSKA SURADNJA I MOBILNOST

A.0.1 Pojedinačno GOSTOVANJE u VELIKIM gradovima (Split, Rijeka, Osijek)

Međunarodni festival malih scena u Rijeci

Gostovanje predstave „Mediteranski brevijar, na valovima Radio Mediterana“.

Koprodukcija GDK "Gavella" i RadioTeatra Bajsić i prijatelji

Autorski projekt Pavlice Bajsić Brazzoduro prema "Mediteranskom brevijaru" Predraga Matvejevića i "Pričama iz susjedne luke (portulanu)" Olje Savičević Ivančević

MEĐUNARODNA I MEĐUGRADSKA SURADNJA

A. MEĐUGRADSKA SURADNJA I MOBILNOST

A.0.2 Pojedinačno GOSTOVANJE u ostalim gradovima i općinama

Festival glumca, Vinkovci

Gostovanje predstave „U ime oca, u ime majke“, autorski projekt Anice Tomić i Jelene Kovačić.

MEĐUNARODNA I MEĐUGRADSKA SURADNJA

A. MEĐUGRADSKA SURADNJA I MOBILNOST

A.0.1 Pojedinačno GOSTOVANJE u VELIKIM gradovima (Split, Rijeka, Osijek)

Festival Marulićevi dani, Split

Gostovanje predstave „Cyrano de Bergerac“ Edmunda Rostanda u režiji Aleksandra Popovskog.

MEĐUNARODNA I MEĐUGRADSKA SURADNJA

B. MEĐUNARODNA SURADNJA I MOBILNOST

B.0.6 Nastup na međunar. umj. NATJECANJU u INOZEMSTVU

Sterijino pozorje, Novi Sad, Srbija

Gostovanje predstave „Cyrano de Bergerac“ Edmunda Rostanda u režiji Aleksandra Popovskog.

MEĐUNARODNA I MEĐUGRADSKA SURADNJA

B. MEĐUNARODNA SURADNJA I MOBILNOST

B.0.6 Nastup na međunar. umj. NATJECANJU u INOZEMSTVU

Infant Festival, Novi Sad, Srbija

Gostovanje predstave „U ime oca, u ime majke“, autorski projekt Anice Tomić i Jelene Kovačić.

MEĐUNARODNA I MEĐUGRADSKA SURADNJA

B. MEĐUNARODNA SURADNJA I MOBILNOST

B.0.6 Nastup na međunar. umj. NATJECANJU u INOZEMSTVU

Festival Jurislava Korenića, Sarajevo

Gostovanje predstave „Posjet“ J. Fosse u režiji Zlatka Svibena.

Enter any content that you want to repeat, including other content controls. You can also insert this control around table rows in order to repeat parts of a table.

KOMUNIKACIJA S JAVNOŠĆU I MARKETING

Komunikacijska strategija

Ukratko predstaviti komunikacijsku strategiju – osnovne postulate, ciljeve, načine postizanja i mjerenja.

Komunikaciju temeljimo na transparentnosti, dostupnosti i stalnoj interakciji s publikom. Najavama programa i vizualima nastojimo na inovativan način svoj repertoar približiti već postojećoj publici, ali i kontinuirano privlačiti novu. Za premijere i posebne projekte koristimo i plaćene oglase, dok suradnjom s medijima (kako tradicionalna, tako i s novim medijima), školama, fakultetima i partnerima dodatno širimo doseg. Nastojimo da je ton komunikacije topao, angažiran i pristupačan, a naglasak na prepoznatljivom vizualnom identitetu i kvalitetnom i interaktivnom multimedijalnom sadržaju. Učinkovitost pratimo statistikom, posjećenošću i povratnim informacijama publike, tako da strategiju uvijek nastojimo prilagoiti novim izazovima i trendovima.

Promocija i komunikacija na društvenim mrežama

Ukratko predstaviti plan promocije i komunikacije na društvenim mrežama (koje društvene mreže, učestalost objava, u kojim slučajevima se planiraju koristiti plaćeni oglasi i slično).

Planiramo kontinuiranu komunikaciju i promociju putem službenih profila na društvenim mrežama (Facebook, Instagram, YouTube). Objave se plasiraju prosječno 5 puta tjedno, ovisno o intenzitetu programa, a uključuju najave, fotografije i video sadržaje s proba i izvedbi, kao i osvrte publike i medija. Plaćene oglase uvijek koristimo u slučajevima posebnih događanja – najave premijera (vizual predstave, video trailer), festivala "Gavelline večeri" (raspored programa, poruke i pozivnice gostujućih kazališta) te kod predstava za koje je potrebno dodatno potaknuti prodaju ulaznica.

Oglašavanje u medijima

Ukratko predstaviti plan oglašavanja u medijima (koji mediji – vrste, u kojim slučajevima odnosno za kakve programe).

U okviru plaćenog oglašavanja primarno se oslanjamo na radijske kampanje. Uobičajena praksa uključuje emitiranje po 30 reklamnih blokova tijekom tjedna koji prethodi premijernoj izvedbi nove predstave te na početku nove kazališne sezone, s ciljem promocije programa i pretplate. Dodatno, promocija se ostvaruje kroz gostovanja u televizijskim emisijama i intervju u tiskanim medijima, osobito u povodu premijera i većih projekata. S pojedinim medijskim kućama sklopili smo Ugovore o suradnji, temeljem kojih nam omogućuju korištenje oglasnog prostora prema potrebi, dok im GDK „Gavella“ zauzvrat osigurava određene pogodnosti, poput popusta za njihove čitatelje.

Vanjsko oglašavanje

Ukratko predstaviti plan vanjskog (outdoor) oglašavanja (vrste outdoor, područja, u kojim slučajevima odnosno za kakve programe).

Uoči početka svake sezone, premijere ili većih projekata, poput festivala "Gavelline večeri", oglašavamo se na reklamnim panoima, stupovima i u Citylight formatima. Oglašavanje u pravilu traje dva tjedna na više lokacija u samom središtu grada Zagreba. Za izradu vizualnih rješenja angažiramo vanjskog grafičkog dizajnera.

Rad s medijima

Ukratko predstaviti plan rada s medijima (načini, učestalost, u kojim slučajevima odnosno za kakve programe).

Komunikacija s medijima ključna je za izgradnju prepoznatljivosti kazališta. Cilj je pravovremeno i jasno informirati javnost o repertoaru, premijerama, gostovanjima i ostalim sadržajima koje teatar u Frankopanskoj nudi zagrebačkoj publici. To uključuje pisanje i slanje priopćenja za medije, organizaciju konferencija za novinare te održavanje dobrih odnosa s novinarima i kulturnim urednicima. Kroz profesionalan pristup i dosljedno, svakodnevno komuniciranje kazalište gradi pozitivan imidž i privlači publiku.

Drugi oblici komunikacije s javnošću

Navesti i ukratko predstaviti druge načine obaveštavanja i komunikacije s javnošću (npr. izravni marketing kao što su e-newsletteri, suradnje sa školama i poduzećima), gerilski marketing i druge metode.

Uz društvene mreže, redovito koristimo e-newsletter za izravnu komunikaciju s pretplatnicima i publikom, u svrhu obaveštavanja o rasporedu te po potrebi s posebnim ponudama ili najavom nekog posebnog događaja. Aktivno gradimo i njegujemo odnose sa školama i fakultetima kroz grupne dolaske i popuste za učenike i studente, a surađujemo i s različitim udrugama, amaterskim i drugim dramskim skupinama te poduzećima putem partnerskih projekata i organiziranih dolazaka.

Politika formiranja cijena programa

Objasniti temelje i principe formiranja cijena ulaznica i drugih naplaćivanja programa. Navesti planirane cijene te vrste i iznose popusta i besplatnih ulaznica. Navesti koje vrste programa se ne naplaćuju.

Cijena ulaznica formira se uzimajući u obzir troškove produkcije, platežnu moć publike, kapacitet gledališta i cijene drugih kazališta. Postoje dvije osnovne kategorije – jedna za većinu predstava te viša cijena za zahtjevnije produkcije s većim brojem vanjskih suradnika. Omogućeni su popusti na pojedinačne ulaznice (za učenike, studente, umirovljenike i osobe s invaliditetom), pretplatničke pakete te grupne posjete škola, fakulteta i poduzeća. Popust ostvaruju i zaposlenici GDK „Gavella“. Za posebne programe cijena ovisi o troškovima, dok se kod gostujućih predstava određuje u dogovoru s partnerima. Kod najмова dvorane cijenu ulaznica utvrđuje najmoprimac. Gratis ulaznice se u pravilu ne dodjeljuju, osim u iznimnim slučajevima (sponzorski ugovori, visoki protokol).

Regularna cijena ulaznica iznosi 15 i 20 €, a cijena ulaznica s popustom je 8 - 13 €.

UPRAVLJANJE IMOVINOM I PROSTORIMA U KORIŠTENJU

Nekretnine u posjedu

Potrebno je navesti ukupan broj nekretnina u posjedu koje koristi ustanova te specificirati koliko je nekretnina u vlasništvu ustanove, koliko u vlasništvu Grada Zagreba, koliko u zakupu od Republike Hrvatske, koliko u zakupu od drugih subjekata te koliko nekretnina ima neriješene imovinsko-pravne odnose, potencijalne rizike i plan aktivnosti na održavanju nekretnina u programskoj godini.

Navesti moguće potrebe za dodatnim prostorom, svrhu i poduzete radnje, kao i moguća (realna) postupanja ustanove kako bi se osigurali odgovarajući objekti u programskoj godini.

Kazališna zgrada na adresi Frankopanska 10 (ulaz publike i ulaz u Upravnu zgradu kazališta) i Frankopanska 8 (službeni ulaz za zaposlenike). U sklopu Kazališne zgrade nalaze se Velika dvorana i Mala Gavella (mala dvorana).

Stanovi na adresi:

1.Stan u naselju Prečko, adresa Dobronićeva 17, 10 000 Zagreb (2.kat)

2.Stan u naselju Zaprude, adresa Vankina 10, 10 000Zagreb (7.kat, zgrada ima lift)

Skladište u zakupu (bez plaćanja zakupnine) na Zagrebačkom velesajmu, Paviljon 2

Poslovni prostor u zakupnu (bez plaćanja zakupnine) na adresi Petrinjska 13, trenutno vraćen u posjed Grada Zagreba zbog provedbe obnove zgrade.

Muzejska građa

Potrebno navesti:

- broj muzejskih predmeta upisanih u Inventarnu knjigu muzejskih predmeta
 - broj muzejskih zbirki
 - podatke o zadnje obavljenoj reviziji muzejske građe/zbirki te plan sljedeće revizije
-

Ovdje upišite tekst

Plan otkupa i nabave muzejske građe

Izložiti politiku otkupa i plana otkupa muzejske građe.

Ovdje upišite tekst

TEKUĆE I INVESTICIJSKO ODRŽAVANJE TE KAPITALNI PROJEKTI

U tablici u privitku posebno obraditi tekuće održavanje, investicijsko održavanje nekretnina, investicijsko održavanje opreme te kapitalne projekte. Za svaku nabavu koju se planira provesti u godini programa potrebno je odrediti prioritet 1, 2 ili ostalo.

U tablici naznačiti investicijske projekte sukladno Uredbi o načinu ocjene i postupku odobravanja investicijskih projekata. Za svaki investicijski projekt navesti sve nabave koje je potrebno provesti sa svojim procijenjenim vrijednostima, neovisno jesu li već provedene ili ih treba provesti u narednom financijskom razdoblju. U obrazloženjima potrebe navesti razlog za realizaciju investicijskog projekta, a za svaku nabavu po pojedinom investicijskom projektu koja se ne provodi u godini za koju se radi program, navesti planiranu godinu provedbe.

Za sve nabave koje se planiraju realizirati i u 2027. i 2028. unijeti planirane iznose za te godine s izvora 1.1.2.

Nakon tri godine od otvaranja kazališta, koje se obnavljalo od potresa (3 godine u dvije faze obnove) i završetkom izgradnje Male Gavelle (6 godina trajanje izgradnje), naše male dvorane, imamo dobru sliku stanja zgrade i opreme kojom se kazalište koristi.

Veliku investiciju očekujemo ove godine, kako bi prilagodili prostor Velike dvorane, za što bolji ugođaj posjetitelja tijekom predstava i olakšanim pristupom invalida i starijih osoba (misli se na Malu Gavellu). Klimatizacija Velike dvorane i ugradnja lifta za pristup Maloj Gavelli.

Ulaganje u led žarulje u cijelom prostoru kazališta, kao i ulaganje u led reflektore, dio je plana što bolje energetske učinkovitosti (prema direktivama EU-a), ali i korištenje novih tehnologija u opremi koja se koriste za kazališnu rasvjetu.

Iz iskustava prošlih sezona, vidi se pomak i trend redateljskih kreacija u predstavama prema glazbenim izražavanjima u kazalištu. Potrebna nam je audio oprema, sa zadnjim tehnološkim rješenjima kako bi uspjeli zadovoljiti zahtjeve. Mislimo na bežične mikrofone.

Potrebno nam je i stalno ulaganje u opremu i alate zbog naših radionica u kojima izrađujemo scenografiju, ali i održavamo igranje postojećih predstava, budućih predstava, i održavanje zgrade (mislimo na sitne popravke).

Situacija sa redovnim servisiranjem i atestiranjem postojeće opreme se iskristalizirala i možemo točnije planirati potrebe.

Tekuće održavanje nekretnina i opreme

Taksativno navesti planirane aktivnosti održavanja, redovnog atestiranja i servisiranja, prilagodbe u odnosu na pojedine ciljane skupine i slično u tablici u prilogu.

Dio tekućeg i investicijskog održavanja zgrade, izvodit ćemo sa našim radionicama i stoga ćemo imati potreba za materijalom. Dio materijala će se koristiti i za održavanje i obnavljanje postojećih predstava koje su na repertoaru kazališta.

Kapitalni projekti

Investicijsko održavanje nekretnina i opreme

Navesti i opisati planirana ulaganja te obrazložiti potrebu za njima te eventualne rizike. Odnosi se na ulaganja (primjerice popravak krova ili zamjena sustava grijanja). Razvrstati prema prioritetima 1, 2, ostalo s projekcijama iz izvora 1.1.2 za 2027. i 2028.

Od investicijskog održavanja, pokazuje nam se potreba cjelovitog popravka krova iznad velike dvorane, koji smo djelomično sanirali zbog propuštanja, ali nije zadovoljavajuće rješenje.

Navesti vrstu (grupu) opreme, obrazložiti potrebu i eventualne rizike, ukratko opisati karakteristike/specifikacije, količinu i svrhu korištenja opreme. Razvrstati prema prioritetima 1, 2, ostalo s projekcijama iz izvora 1.1.2 za 2027. i 2028.

Vrsta/grupa opreme

Obrazloženje i opis svrhe i obuhvata investicije

Opremanje

Obrazložiti plan aktivnosti s ključnim aktivnostima u godini, obuhvat investicije itd. samo za kapitalna ulaganja koje izravno provodi ustanova (ne Grad).

Potrebno je u tablici u prilogu prikazati aktivnosti u proračunskoj godini s projekcijama za 2027. i 2028.

Cjelovita i energetska obnova

Obrazložiti plan aktivnosti s ključnim aktivnostima u godini, obuhvat investicije itd. samo za kapitalna ulaganja koje izravno provodi ustanova (ne Grad).

Potrebno je u tablici u prilogu prikazati aktivnosti u proračunskoj godini s projekcijama za 2027. i 2028.

Ovdje upišite tekst

UPRAVLJANJE LJUDSKIM POTENCIJALIMA

Plan zapošljavanja u godini Programa

Kratko obrazložiti podatke iskazane u tablici u prilogu.

Osim popunjavanja ispraznjenih mjesta odlaskom u mirovinu 3 zaposlenika, zbog povećanog obima i složenosti posla te nepopunjavanja nekih radnih mjesta ispraznjenih odlascima u mirovinu unatrag nekoliko godina, planira se šest novih zapošljavanja te šest preraspodjela unutar Kazališta na nova radna mjesta.

Plan stručnog usavršavanja u godini Programa

Program/tema stručnog usavršavanja	Broj polaznika
Javna nabava	1
Zaštita na radu	1
Radno pravo	1
Planiranje i izvršavanje u sustavu proračuna	2
Računovodstvo - zakonske izmjene i pripreme za financijska izvješta	3
Autorska prava	1
Ovdje upišite tekst	
Ovdje upišite tekst	

FINANCIJSKI POKAZATELJI

Priložiti detaljne proračunske tablice prema obrascima.

Iskazati financijske rezultate po završnom računu za prethodnu proračunsku godinu. Treba iskazati rezultat za prethodnu financijsku godinu i ukupno.

Polugodišnji financijski izvještaj za tekuću proračunsku godinu potrebno je dostaviti do rujna 2025.

Za 2024. godinu ostvarili smo manjak od 56.450,68 (zbog metodološkog manjka od 114.414,38 iz izvora 1.), tako da je stvarni višak po ostalim izvorima 57.963,70. Dio ostvarenog viška planiramo potrošiti u 2025. a dio u 2026. godini za nabavu nefinacijske imovine.

Prihodi

Izvor prihoda	Ostvareno u 2024.	Planirano u 2025.	Plan za 2026.
Izvor 1. Opći prihodi i primici	4.020.826,29	5.364.200,00	5.398.300,00
Izvor 3. Vlastiti prihodi	106.491,84	160.500,00	105.800,00
Izvor 4. Prihodi za posebne namjene	258.682,30	247.600,00	216.600,00
Izvor 5. Pomoći	41.009,89	32.500,00	73.500,00
Izvor 6. Donacije		300,00	
Izvor 7. Prihodi od prodaje ili zamjene nefinancijske imovine			
Izvor 8. Primici od financijske imovine i zaduživanja			
Ostalo		44.000,00	34.900,00
UKUPNO	4.427.010,32	5.849.100,00	5.829.100,00

Rashodi

Rashodi	Ostvareno u 2024.	Planirano u 2025.	Plan za 2026.
Redovna djelatnost	4.078.111,73	5.147.700,00	5.124.000,00
Programska djelatnost	304.967,12	528.100,00	604.100,00
Članske iskaznice			
Održavanje i opremanje	100.382,15	173.300,00	101.000,00
Cjelovita i energetska obnova			
Pilot projekt SPARK			
UKUPNO	4.483.461,00	5.849.100,00	5.829.100,00

Plan rashoda iz ostalih izvora (osim izvor 1.12)

Taksativno navesti udio prihoda iz ostalih izvora (osim izvor 1.12) i osnovnu svrhu njihovog korištenja prema navedenim kategorijama rashoda .

Iz izvora 3. Vlastiti prihodi i izvora 4. Prihodi za posebne namjene planiramo za pokriće troškova prema tabeli u nastavku.

Iz izvora 5. Pomoći planiramo za pokriće troškova programske djelatnosti i gostovanja. Ovdje je riječ o sredstvima Ministarstva kulture i medija.

Plan ostvarivanja i korištenja vlastitih prihoda

Pobrojati i ukratko opisati načine ostvarivanja vlastitih prihoda, navesti temeljem čega su procijenjeni iznosi te obrazložiti eventualna veća odstupanja od ostvarenih prihoda u prethodnoj odnosno planiranih u tekućoj godini.

Vlastite prihode ostvarujemo najmom dvorana i gostovanjima. Iznosi su procijenjeni na temelju ostvarenja 2024. te plana 2025. Odstupanja su prvenstveno radi činjenice da je u 2025. planirana ugradnja dizala i klimatizacija velike dvorane, radi čega Kazalište ne bi bilo u mogućnosti raditi 4 mjeseca. Budući da to nije ostvareno, ostvarili smo veći prihod od planiranog (rebalansom smo povećali plan). Za 2026. opet planiramo ugradnju dizala i klimatizaciju velike dvorane, te je plan prihoda manji od rebalansa za 2025.

Planirani vlastiti prihodi za 2026.	Iznos
	105.800
Kategorija / vrsta troška	Udio u %
Plaće, doprinosi, naknade, službena putovanja i drugi rashodi za zaposlene	5,73
Tekuće održavanje objekata i opreme	
Ostali materijalni troškovi redovnog poslovanja	49,43
Programska djelatnost	30,24
Održavanje i opremanje ustanova	15,22
Ostala kapitalna ulaganja	
Ostalo (navesti što) - Ovdje upišite tekst	

Plan ostvarivanja i korištenja prihoda za posebne namjene

Pobrojati i ukratko opisati načine ostvarivanja prihoda za posebne namjene, navesti temeljem čega su procijenjeni iznosi te obrazložiti eventualna veća odstupanja od ostvarenih prihoda u prethodnoj odnosno planiranih u tekućoj godini.

Planirani prihodi za posebne namjene – 2026.	Iznos
	216.600
Kategorija / vrsta troška	Udio u %
Plaće, doprinosi, naknade, službena putovanja i drugi rashodi za zaposleni	
Tekuće održavanje objekata i opreme	
Ostali materijalni troškovi redovnog poslovanja	31,39
Programska djelatnost	68,61
Održavanje i opremanje ustanova	

Ostala kapitalna ulaganja	
Ostalo (navesti što) - <i>Ovdje upišite tekst</i>	

Prijedlog prihvaćen na sjednici Upravnog/Kazališnog vijeća održanoj 29.12.2025. 2025.